

Objectiu

AGRUPACIÓ FOTOGRÀFICA SARTHOU CARRERES

NUM. 102 NOVIEM-DICIEM 2014



de **fotógrafo** a **fotógrafo**

taller de impresión fine art

- Impresión fotográfica alta calidad/gicleé • Sistemas expositivos •
- Impresión gran formato • Marcos de maderas nobles •

PHOTOBLOK
WOODEN FINE ART

PHOTOBLOK es una fotografía
impresa en papel Fine Art
y montada sobre un bloque
macizo de haya natural
de 20x20x4 cm,
a un precio único.



25€

www.defotografoafotografo.com

C/ Pablo de Sto. Leocadio 8 - baix. 12540 Vila-real · 964 52 30 99

www.fineart.com



HARMAN
INKJET

ILFORD

EPSON

Grupo  **CATALANA
OCCIDENTE**

Ferrer Puerto Assegurances, S. L.

Avda. Francisco Tárrega, 42 bajo
12540 Vila-real

Tel. 964 53 51 36 · Fax 964 53 71 94

ferrer.puerto@agentes.catalanaoccidente.com

Agencia Exclusiva - N° reg. C0468B12811766

SEGUROS CATALANA OCCIDENTE · COSALUD · DEPSA



FOTO: Rafael Fabra Calduch: Autorretrato, 1905

REDACCIÓN

EDITA:

Agrupació Fotogràfica
Sarhou Carreres
C.I.F. G - 12094801

EQUIPO DE REDACCIÓN Y COLABORADORES:

José Salla
Ramón Claramonte
Carlos Amiguet
Pepe Sanchez

DISEÑO:

Vicent Dosdà

MAQUETACIÓN:

José Salla

www.afsarhou.com
afsarhou@gmail.com

OBJECTIU - Apartado de
correos 61 - 12540 Vila-real



Con el apoyo del Ilustrísimo
Ayuntamiento de Vila-real

Hemos iniciado una serie de actividades en nuestra agrupación donde nuestra pretensión ha sido la de unir fuerzas, retos, afición y compañerismo. Concretamente el mes pasado realizamos una salida fotográfica junto a la agrupación de Onda L'Art de la Llum. Fueron unas horas cortas pero memorables. Pudimos conocer a personas y compartir momentos y aficiones. En lo sucesivo vamos a seguir por esta línea.

Nuestra agrupación la componen socios cuya residencia es variopinta: Vila-real, Castellón, Almazora, Onda, Nules, etc. Todos ellos como tal ponen ese granito de arena que hace falta para que la agrupación siga su rumbo y supervivencia. Con nuestras actividades intentamos acercar al socio a las mismas y que formen parte activa de lo que se organiza. A partir de enero vamos a iniciar una nueva programación donde nos acercaremos más a ese socio que no reside en Vila-real y que por la pequeña lejanía, a veces no pueden participar de nuestros proyectos o actividades.

¿Sentimos todos lo mismo sobre la fotografía?

Los verdaderos aficionados a la fotografía sentimos la fotografía como algo que forma parte de nuestra personalidad y nuestro estilo de vida. Además creemos fervientemente en ella como un medio donde poder expresar nuestros sentimientos, nuestras ideas y hacerlas imágenes. Son nuestras creaciones, mejores o peores, pero son parte de nuestra vida. En cada fotografía que hacemos hay un pequeño trozo de nosotros.

La sustancia de la fotografía abarca tantas cosas que en pocas líneas no podría descifrar.

JOSÉ SALLA

**¿Te gusta el mundo de la fotografía y deseas
compartir y aprender un poco más de esta afición?**

HAZTE SOCIO
Solicita información a
afsarhou@gmail.com



TEMA: "Una fotografía es un secreto sobre un secreto, cuanto más te cuesta menos sabes"
Diane Arbus



PRIMER PREMIO

Paco Senón

"Jesús, pequé"



SEGUNDO PREMIO

Vicent Dosdà

"s/t"



TERCER PREMIO

Joan Julbe

"Sin rumbo"

TEMA: “Si veo algo a través de mi visor que me resultaba familiar, hago algo para cambiarlo”. Garry Winogrand



PRIMER PREMIO

Paco Senón

“Contraluz Indecente”

SEGUNDO PREMIO

Joan Julbe

“Truxton (Arizona)”



TERCER PREMIO

Arcadio Vidal

“s/t”

L'ART DE LA LLUM Y SARTHOU CARRERES UNIDOS POR LA FOTOGRAFÍA



FOTO: Vicent Dosdà

 **LLEDÓ**

FOTO - VIDEO - IMAGEN DIGITAL

CENTRAL
Avda./ Rey D. Jaime, 104
TEL.: 964200941
CASTELLÓN

REVELAMOS TUS FOTOS DIGITALES 10X15 Y 15X20 AL INSTANTE



- ✍️ TODO EN FOTOGRAFIA Y VIDEO – MATERIAL PROFESIONAL
- ✍️ REVELAMOS SUS FOTOS Y DIAPOSITIVAS EN UNA HORA
- ✍️ AMPLIAMOS TUS FOTOS ANALOGICAS O DIGITALES HASTA 30X90 EN TAN SOLO UNA HORA Y UN 30% MAS ECONOMICO QUE IMPRIMIR EN CASA

El pasado sábado día 4 de Octubre, tuvo lugar una nueva actividad de nuestra agrupación.

Esta vez hicimos una salida fotográfica conjunta con la agrupación de Onda "L'Art de la Llum". La salida se realizó en los entornos naturales de Onda, concretamente en la ermita del Salvador y en el Calvario.

Esto venía motivado porque el ayuntamiento de Onda organiza un concurso sobre los "Entornos Naturales de Onda" y aprovechando nuestra buena relación con los compañeros de "L'Art de la Llum" pudimos disfrutar de un día de fotografía y amistad e intentar mandar alguna foto al concurso.

Comenzamos con un buen almuerzo en la ermita del Salvador y después ya nos trasladamos al calvario, donde subimos hasta el antiguo convento franciscano y ermita de Santa Bárbara, para acabar con unas cervecitas y un rato de charla con los compañeros de afición.

Desde aquí agradecer a los anfitriones su acogida ya que fue una mañana de sábado muy agradable. Gracias y que gane el mejor.



FOTOS: Joan Julbe

Restaurant
Miso

- Cocina de mercado
- Platos de cuchara
- Pescados de lonja

Ven y déjate guiar



Teléfono 964 52 00 45 • Plaça de la Vila, 6 • Vila-real (Castelló)

www.elmiso.es



FOTO: Cámara oficial "Día de la Foto"

El sábado 13 de septiembre, celebramos el Día de la Foto. Un año más y ya son varios, los que nuestra Agrupación Fotográfica quiso estar en la calle para tener contacto con los ciudadanos de Vila-real.

Los socios más madrugadores, quedamos pronto para hacer los preparativos previos y dejar las cosas en orden para llevar a buen término la jornada.

A continuación un alto en el camino para almorzar y coger fuerzas y no desfallecer durante la mañana. Posteriormente nos instalamos en la Pza. la Vila para ir fotografiando a las personas e incluso animales, que se acercaban al plató para tal menester. Creo que deberíamos hacer para sucesivas ediciones alguna innovación para que no resultara tan monótona la jornada. Estamos abiertos a que tanto los socios



FOTO: Vicent Dosdà



FOTO: José Salla

como los que no lo sean, si tienen alguna inquietud o sugerencia para cambiar y mejorar lo que hacemos, nos la hagan llegar.

Creo que debería ser un día de fomentar la amistad, de cambiar impresiones y de darnos a conocer al público en general, qué es nuestra Agrupación, qué actividades realizamos, qué proyectos tenemos, etc.

En estos tiempos donde cualquier persona tenemos en nuestro móvil una cámara de hacer fotos, en ocasiones desconocemos como descargarlas en un ordenador o como imprimir las en papel, pues esto serían un par de ejemplos de para qué sirve una Agrupación como la nuestra, son a veces cosas sencillas pero por desconocimiento, pensamos que nos estamos enfrentando a un gigante.

La sede de nuestra Agrupación, en estos momentos la tenemos en la C/ Mayor, nº 37 (casa dels Mundina) de Vila-real. Si alguna persona está interesada en contactar con nosotros o hacerse socio/a, estamos algunos viernes a partir de las 22 horas. Puedes solicitar información en afsarthou@gmail.com.

No quiero despedirme sin agradecer al equipo humano de compañeros que con su esfuerzo y presencia colaboraron para que fuera posible la realización del evento.

Animo y hasta el próximo año.



FOTO: José Salla



FOTO: José Salla



FOTO: José Salla

Por la importancia del mismo vamos a publicar íntegramente un artículo de Israel Belchi, donde creemos que vale la pena no perderselo.

¿Qué podemos fotografiar?

Ya sabemos que el horno no está para bollos. Es relativamente sencillo que hoy en día, por los motivos que sea (que no quiero entrar a debatir), nos encontremos algún que otro problema mientras disfrutamos de nuestra afición fotográfica. Por eso no está de más hacer un repaso a lo que hemos podido leer publicado en otras páginas web de referencia, para estar informados y conocer cuáles son nuestros derechos: ¿Qué podemos fotografiar?

Antes de entrar al trapo, quiero dejar claro que no entiendo mucho de leyes, con lo que puedo caer en errores durante la redacción.

Para empezar recomiendo encarecidamente leer este artículo de **Eduardo Parra** en el que nos habla sobre el tema. Relata una serie de experimentos, en los que trata de hacer fotografías en distintas situaciones y comprobar qué sucede. Posteriormente pide la opinión del Ayuntamiento de Madrid, la Moncloa e incluso de dos abogados. Las conclusiones que se extraen serían las siguientes:

- **En la vía pública, es nuestro derecho hacer fotografías. Nadie nos puede negar este derecho ni obligarnos a mostrar las fotos que hayamos tomado.**
- **En el caso de quedar retenidos a la espera de la policía por alguna fuerza de seguridad ante la negativa de cesar o mostrar nuestras fotografías, debes saber que quedaríamos retenidos bajo la responsabilidad del otro y que posteriormente podríamos demandarlo por retención ilegal.**

De lo anterior se deduce que podemos fotografiar escaparates, edificios, andenes de estaciones de tren, etc., mientras sean visibles desde la vía pública.

Harina de otro costal es cuando no estamos en la vía pública. Si estamos en un espacio con un propietario, éste tiene el derecho a regular la posibilidad

de tomar fotografías. Recuérdalo cuando estés en un centro comercial, gimnasio, empresa...

Una de las conclusiones del mencionado artículo es que si existe confusión es porque no hay una legislación específica sobre ello.

Damos un pequeño salto hasta un artículo del **periódico El Mundo**, en su versión digital. En éste, un abogado responde a la pregunta de un lector: **¿Puedo hacer una foto delante de este edificio monumental?**

Tan solo haremos referencia al artículo citado de la Ley de Propiedad Intelectual, que lo deja muy claro:

Las obras situadas permanentemente en parques, calles, plazas u otras vías públicas pueden ser reproducidas, distribuidas y comunicadas libremente por medio de pinturas, dibujos, fotografías y procedimientos audiovisuales

Lo que nos confirma las conclusiones que hemos extraído del primer artículo. ¡Por cierto! No olvides jamás que de lo que hablamos aquí es sobre las leyes españolas. En otros países puede que la legislación sea distinta, como puede ser el caso de la prohibición de tomar fotografías de **la Torre Eiffel por la noche**. Infórmate y ten cuidado...

Avancemos un poco y adentrémonos en el fabuloso mundo de las obras artísticas en los museos. En este artículo de **Analizarte** se expone que el motivo de no poder fotografiar en museos es por el deterioro que podemos causar en las obras con el uso del flash. Parece ser que la costumbre de prohibir completamente las fotografías es porque con la única prohibición del flash a menudo no se logra que sea efectiva. Por el bien de estas obras, te pedimos que no intentes hacer fotos a pesar de las prohibiciones. Algo de ética no viene nada mal, ¿verdad?

Hasta este punto ya hemos respondido a la pregunta sobre el qué podemos fotografiar. Pero, **¿qué pasa con el quién?**

Para responderla, simplemente me referiré al excelente artículo de **Fotomaf** donde por un lado se hace referencia a la legislación existente sobre el tema mediante Ley Orgánica 1/1982 del 5 de mayo de Protección Civil al derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen y por otro a



la Ley Orgánica 1/1996, de 15 de enero, de Protección Jurídica del Menor, de modificación parcial del Código Civil y de la Ley de Enjuiciamiento Civil. Como que está perfectamente resumido allí, me permito el lujo de citar las propias palabras de **Mauro**:

Tanto hacer fotos de personas, como reproducirlas, aunque sea en un lugar público, se considera una intromisión en la intimidad de las personas, salvo en los siguientes casos:

- A. Que la persona te autorice.**
- B. Que la imagen tenga un interés histórico, científico o cultural.**
- C. Que se trate de un personaje público en un lugar público (famosillos).**
- D. Que se trate de la foto de un suceso público y la persona aparezca de forma accesoria (vamos, que pasaba por allí, pero el centro de interés de la foto no es la persona).**

Si, además, la foto se usa con fines comerciales (se saca dinero de la foto), la intromisión se considera aún mayor.

Y si la persona aparece en la imagen en una situación “poco decorosa”, de forma que se pueda dañar su honor o su dignidad (desnudos, practicando cualquier tipo de “actos íntimos”...), la gravedad de la intromisión es aún mayor.

En cuanto a los menores:

A. Pueden autorizar la imagen ellos mismos si se les considera lo suficientemente maduros (muy relativo éste, pero es lo que dice la Ley). En caso contrario, se necesita autorización de sus tutores legales (por eso los colegios piden esas autorizaciones y previenen malentendidos).

B. Se les aplica lo mismo que a los adultos, salvo que si se dañan sus intereses puede entrar de oficio el Ministerio Fiscal, sin necesidad de que exista una denuncia por parte del interesado (incluso aunque los padres hubiesen dado su permiso).

Es necesario conocer toda esta información porque nunca se sabe si nos será útil.

Rafael Fabra Calduch (1866-1918)



Autocromo. Cesta de begonias con los niños, 1912

Creo interesante para todos los que tenemos esta absorbente afición dar a conocer al que fué posiblemente el primer aficionado importante que hubo en Castellón. Y fué importante porque de sus fotografías se desprende ese saber hacer, esa preparación de la imagen que no era habitual en aquella época (de cada toma anotaba la fecha, la hora, el motivo, si el cielo estaba despejado o nublado, el tiempo de exposición y el diafragma utilizado).

Rafael Fabra nació en Castellón el año 1866, era Notario de profesión, profesión que ejerció en Morella, Villena y Alicante, antes de llegar a Castellón en el año 1903, ciudad esta de la que ya no se movería y en la que ejercería su afición con mayor intensidad. Falleció en 1918 como consecuencia de una grave epidemia de gripe.



La fragua. Castellón, 1907

Practicó principalmente la fotografía estereoscópica que tomaba con una cámara Litote Déposé fabricada en París y dotada con un doble objetivo G.P. Goerz de 75 mm. Dicha máquina y algunas de las placas originales se conservan todavía gracias a los cuidados y cariño de su nieto D. Ignacio Fabra. Digo algunas porque una vez fallecido, sus hijas, unas niñas entonces, consideraron juguetes las placas que fueron en su mayoría destruidas o rayadas. Actualmente se conservan alrededor de 160 ejemplares.

Si en mi opinión hay algo digno de mención en su extraordinaria actividad fotográfica, fué el hecho de haber sido el primer castellonense que experimentó con la fotografía en color, que era entonces el sueño de todo fotógrafo. En el año 1912

se inició con los autocromos, sistema que había sido comercializado por los hermanos Lumiere en 1903 pero que no llegó a los mercados hasta 1907.

El autocromo, de los que se conservan pocos ejemplares, era como una diapositiva en soporte de vidrio. La parte de la emulsión estaba confeccionada con tres capas de fécula de patata teñidas de azul, verde y rojo y cubiertas con una emulsión sensible. Era de una sensibilidad muy baja y precisaba de largos tiempos de exposición. Era casi un milagro.

Si tenemos en cuenta que en la fecha en que Rafael Fabra desarrolló su afición era prácticamente imposible relacionarse o conocer la obra de otros fotógrafos, es evidente que su instinto y sobre todo su mirada, libre de toda tentación pictoralista, fué precursora de la fotografía que se impuso varias décadas después.

Las fotografías que aparecen en estas páginas lo han sido por gentileza de D. Ignacio Fabra.



En la plaza de la Iglesia, Lucena, 1905



Muchachas en la playa. Benicasim, 1904

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

NOVIEMBRE

- Viernes 7** A las 20 horas, en la sala de exposiciones **Casa de L'Oli**, inauguración de la XXXIV edición del concurso nacional de fotografía "Sarhou Carreres".
- Viernes 14** A las 22 horas en los locales de la Agrupación **Organización Fototeca y Reparación de Marcos**. Es importante la asistencia de quien pueda acudir.
- Viernes 21** A las 21.00 horas, en el restaurante **Hostal Sant Joan**, liguilla mensual. Tema: **"Mis retratos son más acerca de mí, que de las personas que fotografío"** (Richard Avedon). A continuación cena conmemorativa del 51 aniversario de la agrupación **Sarhou Carreres**.
- Sábado 22** A las 08.30 h, desde la Plaza San Pascual, se realizará una **salida fotográfica** a la población de Almenara junto con la agrupación **"Grup Fotogràfic d'Almenara"**, a fin de recorrer su entorno y realizar fotografías. La salida será para pasar el día. Almorzaremos, encargaremos una paella en la playa y después de regreso. Unos días antes necesitaremos saber las plazas.
- Viernes 28** A las 22.15 horas en los locales de la Agrupación **Proyección** audiovisual a cargo de **"JUAN GIL FINK"**.

DICIEMBRE

- Viernes 5** A las 21 horas **Cena de Navidad** en Hostal . A continuación **concurso social anual** tema libre, con tres premios 150, 100 y 50 euros (se podrán presentar hasta tres fotos por participante). Posteriormente entrega Galardones de la XVII liga temática anual a los ganadores y a los más regulares de la misma.

Estas actividades pueden modificarse durante el transcurso de las mismas, por lo que en la web "www.afsarhou.com" siempre estarán actualizadas.

H

OSTAL

Sant Joan



El seu lloc a Vila-real

Menú Diario
Despedidas
Comuniones
Bautizos
Banquetes

EN JOAN BAPTISTE
LLORENS, 161
Tels. 964 52 10 97 / 72 22

BOCATERÍA

Luisols

ALMUERZOS
MENÚ DIARIO
BOCADILLOS VARIADOS

Avda. la Murá, 12 . 12540 Vila-real
Teléfono 964 52 00 13



POLICÍA LOCAL VILA-REAL



OTRA FORMA DE “HACERPOLICÍA”



NUESTRO COMPROMISO: “EL SERVICIO A LA CIUDADANIA”

☎ 092

☎ 964 547 010

policia@ajvila-real.es

<http://policia.vila-real.es>



Aprender Hablando

- 🎯 Dots (Infantil)
- 🎯 Cursos para niños / adolescentes
- 🎯 Cursos para adultos
- 🎯 Cursos en grupo
- 🎯 Cursos intensivos / particulares
- 🎯 Clases en empresas
- 🎯 Traducciones e interpretación
- 🎯 Estancias en el extranjero
- 🎯 Preparación para exámenes oficiales

Inglés
Alemán
Francés
Italiano
Portugués
Ruso
Chino
Árabe
Español
Valenciano